

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/206/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.12.2017

versione n: 2

Revisione: 30.11.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** SOFTOIL 46L
- **Articolo numero:** 99480001
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'uso**  
 SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali  
 SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Categoria dei prodotti** PC24 Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Olio lubrificante
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
 ZEP ITALIA s.r.l.  
 Via Nettunense Km.25.000  
 04011 Aprilia (LT) - Italia  
 Tel: +39.06926691 / Fax: +39.06.92747061  
 Sito: www.zep.it  
 e-mail: tecnico@zepeurope.com
- **Informazioni fornite da:**  
 Reparto Sicurezza Prodotti  
 ZEP ITALIA SRL  
 e-mail: tecnico@zepeurope.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
 Italia: CAV Ospedale Niguarda Milano; Tel: +39 0266101029  
 CAV Ospedale Gemelli Roma; Tel. +39 063054343  
 CAV Ospedale Cardarelli Napoli; Tel. +39 0817472870


### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** La sostanza non è classificata conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **Consigli di prudenza**  
 P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.  
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- **Ulteriori dati:**  
 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche:** Miscela
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

9004-98-2	POLYETHYLENE GLYCOL MONOOLEYL ETHER	 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	2,5-5%
-----------	-------------------------------------	---	--------

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/206/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.12.2017

versione n: 2

Revisione: 30.11.2017

**Denominazione commerciale: SOFTOIL 46L**

(Segue da pagina 1)

- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante universale, materiale inerte, NETOSOL, ZEP-O-ZORB).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

- **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/206/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.12.2017

versione n: 2

Revisione: 30.11.2017

Denominazione commerciale: **SOFTOIL 46L**

(Segue da pagina 2)

· **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**· **Indicazioni generali**· **Aspetto:**

· <b>Forma:</b>	Oleoso
· <b>Colore:</b>	Giallo chiaro
· <b>Odore:</b>	Caratteristico
· <b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.

· **valori di pH:** Non definito.· **Cambiamento di stato**

· <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	Non definito.
· <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	Non definito.

· **Punto di infiammabilità:** >190 °C· **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.· **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.· **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.· **Limiti di infiammabilità:**

· <b>Inferiore:</b>	Non definito.
· <b>Superiore:</b>	Non definito.

· **Tensione di vapore:** Non definito.· **Densità a 20 °C:** 0,86 g/cm<sup>3</sup>· **Densità relativa:** Non definito.· **Densità di vapore:** Non definito.· **Velocità di evaporazione:** Non definito.· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Insolubile.

· **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.· **Viscosità:**

· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Cinematica:</b>	Non definito.

· **Tenore del solvente:**

· <b>Solventi organici:</b>	0,0 %
· <b>Swiss VOC:</b>	0,00 %

· **9.2 Altre informazioni:** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**· **10.1 Reattività:** Non sono disponibili altre informazioni.· **10.2 Stabilità chimica**· **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.· **10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Non sono note reazioni pericolose.· **10.4 Condizioni da evitare:** Non sono disponibili altre informazioni.· **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.· **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**· **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**· **Tossicità acuta:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.· **Irritabilità primaria:**· **Corrosione/irritazione cutanea:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.12.2017

versione n: 2

Revisione: 30.11.2017

**Denominazione commerciale: SOFTOIL 46L**

(Segue da pagina 3)

- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- |  |                  |
|--|------------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | non applicabile  |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                 | non applicabile  |
| · <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>Classe</b> | non applicabile  |
| · <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | non applicabile  |
| · <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b><br>· <b>Marine pollutant:</b>                                       | No               |
| · <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>  | Non applicabile. |
| · <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>                        | Non applicabile. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | non applicabile  |

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
Reg. (EC) n. 1272/2008 - CLP;  
Reg. (EC) n. 1907/2006 - Reach;

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/206/CE, Articolo 31**

Stampato il: 04.12.2017

versione n: 2

Revisione: 30.11.2017

**Denominazione commerciale: SOFTOIL 46L**

(Segue da pagina 4)

Reg. (EC) n. 2015/830 allegato II del REACH;  
 Reg. (EC) n. 648/04 (Detergenti);  
 Reg. (EC) n. 528/12 (Biocidi BPR);  
 Reg. (EC) n. 1223/2009 (Cosmetici);  
 Dir. 06/08 ADR – RID - IMDG - IATA;  
 Dir. 47/08 (Aerosol); Dir. 12/18 (Seveso III);  
 Dir. 2008/98/CE and Reg. (EC) n.1357/2014 (Gestione rifiuti)  
 D.lgs 81/2008 Sicurezza nei luoghi di lavoro;

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:** Pericolosità per le acque classe 3 (WGK3) (Autoclassificazione): molto pericoloso.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- **Fraasi rilevanti**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

- **Scheda rilasciata da:** Reparto Tecnico Divisione Sicurezza prodotti ZEP Italia

- **Interlocutore:**

Francesca Vannucci - e-mail: francesca.vannucci@zepeurope.com

Michela Bottiglieri - e-mail: michela.bottiglieri@zepeurope.com

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**